Hei

Vi ligger litt foran skjemaet 😊og sender derfor ut tipsmail 3 en dag før tiden. Ting skjer fort i disse dager.

Tirsdag forrige uke kom beskjeden fra regjeringen og helsemyndighetene om at barnehagene må holde stengt til over påske. Denne spesielle situasjonen som du, meg, ungene i barnehagen, foreldrene, Stavanger, Rogaland, Norge ja hele verden står i akkurat nå påvirker oss alle. Statsministeren, Erna Solberg, ble spurt om hun kunne komme med noen positive nyheter på pressekonferansen, da svart hun at denne koronasituasjonen har fått fram mye godt i oss.

Dette gjelder også barnehagene –   ALLE gjør en veldig god innsats i disse dager, noen med å drive beredskapsbarnehage, noen med hjemmekontor, noen med hjemmeundervisning, alle prøver så godt de kan å holde avstand, vaske hender,  lage digitale samlingsstunder, sende mail, ringe foreldre/barn og det lages mange kreative opplegg som skal brukes sammen med barna når barnehagene åpner igjen.

Flere av tipsene vi har gitt og gir håper vi selvfølgelig dere deler med barn/foreldre. Du/dere/barnehagene kan bidra med å lage gode innslag i en tøff situasjon. På nettet har vi sett at barnehager deler videosnutter med små fortellinger, samlingsstunder, boklesing, sang osv.  Noen beveger seg kanskje et godt stykke utfor komfortsonen – men forsett å «bjuda på» 😊.

Utdanningsdirektoratet skriver på sine hjemmesider <https://www.udir.no/kvalitet-og-kompetanse/sikkerhet-og-beredskap/informasjon-om-koronaviruset/oppfolging-av-utsatte-barn-og-unge/> at mange barn har voksne som støtter de og hjelper de gjennom denne tiden, men noen mangler denne støtten. De skriver videre at for de som ikke har støtte hjemmefra utgjør det en STOR forskjell at dere voksne i barnehagen strekker dere langt for å holde jevnlig kontakt, og gir de trygghet og støtte hvis de trenger det.

Fra Utdanningsdirektoratet kommer det følgende innspill til barnehagene:

* Vær tilgjengelig for foreldrene, og legg til rette for at det blir enkelt å spørre om hjelp og støtte for de som trenger det.
* Vær en støttespiller og veileder for foresatte som opplever å stå i en utfordrende situasjon.
* Være et mellomledd til hjelpetjenesten hvis foresatte ønsker det.
* Hvis dere har mistanke om at barn ikke har det trygt og godt hjemme er det viktig at dere følger opp og tar kontakt med hjelpetjenesten.

Barnehagene i Stavanger har fått info om å ta kontakt med alle familier – en del av tipsene i denne mailen vil derfor handle om familiesamarbeid. Vi har vært i kontakt med noen fra TBT som har vært med å bidratt med tips til denne mailen.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Familiesamarbeid** | Når man ikke har felles språk kan kommunikasjon være en ekstra utfordring. For noen blir mail og telefon en utfordring.  |  |
| **Videosamtaler** | For noen kan det være lettere å kommunisere når man ser hverandre.  Er det noen familier dere kan kommunisere med via Skype, Facetime, Whatsapp? | Videosamtaler :  Vi har fått info at en del arabisktalende bruker Whatsapp.  |
| **Bruk av tolk**  | Minner om at man kan ta i bruk tolk (telefontolk er mest naturlig i disse dager)  for å kommunisere med familier som men ikke har et felles språk med.  Dermed kan en sikre seg at info blir forstått og samtidig gi familien mulighet til å spørre, dele sine erfaringer og bekymringer.  | **Info om avtale for tolketjenester – og oversettelser /Stavanger kommune -  :** <https://stavangerkommune.sharepoint.com/sites/Anskaffelser/SitePages/NY-avtale-for-tolketjenester-og-oversettelse.aspx>Her er lenke til et kort nettkurs om bruk av tolk – laget av IMDI<https://www.imdi.no/tolk/kurs-i-bruk-av-tolk/> |
| **Besøk på døra – med god avstand** | Dersom det er en familie man ikke får kontakt med verken på mail eller telefon, kan det være lurt å vurdere om man skal ta et «besøk på døra».  For  noen familier kan kanskje det å få besøk på døra den beste måten å få kontakt. Det kan være familier man ikke deler felles språk med, det kan være familier man ikke når på andre måter og/eller det kan være familier man vet har et veldig lite nettverk og kanskje er veldig isolert akkurat nå. * *Kan det  være en ide å ha med noe til et slikt besøk – en liten «aktivitetspakke» til barnet, f.eks. en bok, et sangkort, en formingsaktivitet, noen tegneark eller lignende?*
* *Gjelder dette for noen på min avdeling/ i vår barnehage?*
* *Hva gjør vi når vi ikke får kontakt med en familie i disse tider?*

Dersom man går på et hjemmebesøk – kan det kanskje være nyttig å ha med seg noe av den info om korona på ulike språk som ble tipset om i forrige mail.  | Det kan jo være en utfordring å gå hjem til noen som man ikke har et felles språk med, og ikke har med tolk. Kanskje kan disse "pekeprateplakatene» fra Statped kanvære til hjelp når man skal få til en prat om f.eks. korona, aktiviteter hjemme eller påske. Det finnes også «plakat» om hjemmeundervisning, statsministerens pressekonferanse <https://www.statped.no/ask/tematavler-for-pekeprating/>Skriv ut – i stort A3 ark og gjerne laminer 😊 i tilfellet regn, i tillegg blir det stødigere. Ta gjerne en kopi til foreldrene – så kan dere har hvert deres ark – samt lettere å holde avstand.Denne metoden – med å oppsøke foreldre med en laminert ark – har vi ingen erfaring med 😊 Men vi må kanskje «ut av boksen» akkurat nå. Om det fungerer eller ikke vil tiden vise – men hvis det gir foreldre/barn følelsen av at vi bryr oss/savner de og ønsker kontakt, så er det verdt det. I tillegg får det kanskje frem et smil og litt latter. Disse bildene kan også være ok å bruke sammen med ungene i barnehagen når man skal snakke om disse temaene. Aktiviteter hjemme <https://www.statped.no/globalassets/fagomrader/ask/tematavler/aktiviteter-hjemme.pdf>Virus: <https://www.statped.no/globalassets/fagomrader/ask/tematavler/koronavirus.pdf> |
| **Tips til aktiviteter** | I sosiale medier deles det stadig tips til hva man gjøre sammen med barna. Når alt er usikkert er det godt å skape struktur i hverdagen. * *Hvordan kan barnehagen hjelpe foreldre til å skape en struktur på hverdagen?*
* *Hvordan klarer vi å gi tips til familier som strever med å finne på aktiviteter?*
 | Har barnehagen en egen gruppe der man kan komme med «dagens aktivitets tips» - «dagens sang» ? Legg ved en lenke til en sang eller syng inn en videosnutt og del med foreldrene.  Kan det legges ut på barnehagens hjemmeside? Sendes på mail? Hva med de som man vet ikke leser mail? Kan det legges  en liten hilsen med tips til aktiviteter i postkassen til den eller de familiene man vet ville hatt ekstra glede av dette. «Lik behandling er ikke alltid rettferdig behandling».Er det noen på min avdeling/ i vår bhg. som har behov for litt lekemateriell ( f.eks. låne et par bøker, et puslespill). Kunne dette blitt levert på døren eventuelt?  |
| **Hyppighet** | Hvor ofte er det realistisk/naturlig å ha tett kontakt med spesielt sårbare familier? For noen vil «kontakt» en gang i uken være passelig. En annen familie trenger man kanskje å være «tettere på», og ta en telefon hver dag/ flere ganger i uken.  |  |
| **Barnebøker på mange ulike språk.** **GRATIS i 30 dager.** | Polylino gir tilgang til en mengde med flotte bildebøker. Alle bøkene er innlest på norsk og et utvalg av titlene er lest inn på 50 ulike språk. Dette er verdt å sjekke ut😊* *Last ned appen på nettetbrett eller smarttelefon.*
* *Bli kjent med et par nye barnebøker.*
* *Hvilke av bøkene du tenkt å brukt på avdelingen din?*
* *Hvordan skal vi få delt denne informasjonen med foresatte.*

 | * Last ned Polylino til nettbrett eller smarttelefon
* **Logg inn med brukernavn: polylinohjem og passord: 987654321**
* Del gjerne denne med foresatte i barnehagen: [https://s3.amazonaws.com/ss-usa/companies/MzawMDE3tbA0BAA/uploads/Home\_Access\_-\_brev\_til\_foreldre\_3.jpg](https://eur03.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Fs3.amazonaws.com%2Fss-usa%2Fcompanies%2FMzawMDE3tbA0BAA%2Fuploads%2FHome_Access_-_brev_til_foreldre_3.jpg&data=02%7C01%7Cwenche.warhaug%40stavanger.kommune.no%7C043a27f8fdef4e2b256308d7cfcd7d2c%7C8cb94f174b6045d6b279cd88076e5b48%7C0%7C0%7C637206353792173324&sdata=sHuw1rjuSLKV%2BMsk%2F7Sdv2ydfVHqJfGR%2Bbc7M%2FVRzYM%3D&reserved=0)
 |
| **Webinaret-  slik kan du ivareta sårbare barn når barnehagen er stengt.**  | I webinaret går foredragsholderne igjennom hva som kjennetegner situasjonen til barna som har en utfordrende hjemmesituasjon, og kommer med gode tips til hvordan ansatte i barnehagen kan følge opp barna som nå ikke har barnehageplass. | <https://www.pbl.no/aktuelt/kurs-og-kompetanse/slik-kan-du-ivareta-sarbare-barn-nar-barnehagen-har-stengt/?fbclid=IwAR09dLfTy3GFhu-jk4s_7UY5CB6Gd-vMnB2SjvsuW4MG28iI-TA7_ddAYek>Innholdet i webinaret kan være relevant for alle/mange utover de som det refereres til som lever med vold. Webinaret varer ca. 25 minutter.  |
| **Hvordan kan du snakke med barn om korona?**  | Barnehage.no – har også laget en artikkel om hvordan snakke med barn om korona. Voksne for barn har også laget en artikkel.Så her er det mange varianter* *Hvilken likte du /dere best?*
* *Hvordan kan dere dele den med foreldre?*
 | <https://www.barnehage.no/artikler/slik-kan-du-snakke-med-barn-om-koronavirus/487015><https://www.vfb.no/rad-og-tips/arkiv/hvordan-snakke-med-barn-om-koronaviruset/> |
| **En fortelling til barn – historien om koronaviruset** | Det er en historie til barn om hva Coronaviruset er, hvordan det sprer seg fra menneske til menneske, og hva vi alle kan gjøre for å beskytte oss mot det.I tillegg følger noen oppgaver barna kan løse, som å tegne hvordan viruset ser ut, fargelegge ulike ansiktsuttrykk og sette ord på hvilken følelse man kjenner på når man tenker på eller snakker om viruset. | <https://krisepsykologi.no/historien-om-coronaviruset/?fbclid=IwAR0v4fCOr2P8eWV8wfe3xhM0Wklko3Ool89NQVgQV8aDoHLsdR2RADHuSl8>Fortellingen er oversatt til flere språk, blant annet arabisk, polsk og tyrkisk. <https://www.mvcr.cz/mvcren/article/psychological-help-working-with-children-covid-19.aspx> |

**På grunn av påskeferie vil vi mest sannsynlig sende ut tipsmail 4 torsdag (eller fredag) denne uken.**

Stå på😊! Hold hodet kaldt og hjerte varmt 😊 Hold avstand 😊 Vask hender 😊 Hold ut 😊 Ta vare😊 Smil og latter smitter 😊

Minner dere om at det er bare til å ta kontakt med oss, enten på vår fellesmail:  johannesls.veiled.bhg@stavanger.kommune.no

eller direkte til en av oss:

Ragnhild – ragnhild.landa@stavanger.kommune.no

Marit  -marit.fahret.born@stavanger.kommune.no

Med vennlig hilsen

**Wenche Warhaug**

Pedagogisk veileder – flerspråklige barnehage/skole

Wenche.warhaug@stavanger.kommune.no

Tlf: 51 50 81 19



